

Le 8 décembre 2011

December 8, 2011

Coram : Les juges LeBel, Abella et  
Cromwell

Coram: LeBel, Abella and Cromwell JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Toyota Canada Inc., Toyota Motor  
Corporation et Toyota Motor North  
America

Toyota Canada Inc., Toyota Motor  
Corporation and Toyota Motor North  
America

Demandereses

Applicants

- et -

- and -

Michael Melley

Michael Melley

Intimé

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Montréal), numéro 500-09-021600-119,  
2011 QCCA 829, daté du 5 mai 2011, est  
rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Number 500-09-021600-119,  
2011 QCCA 829, dated May 5, 2011, is  
dismissed with costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.